

**BIBLIOTHÈQUE
CANTONALE ET
UNIVERSITAIRE
BCU LAUSANNE**

Septembre - décembre
2017

**Manifestations
culturelles**



Faux-Semblants

« Le monde est le lieu où s'affrontent les histoires. »

Antoine Bello, *Les producteurs*

Après la pause estivale, les manifestations culturelles de la BCUL vont vous insuffler de l'énergie jusqu'à la fin de l'année. En ouverture de saison, la pianiste suisse Sylvie Courvoisier, en duo avec le violoniste Mark Feldman, ouvre les feux de la saison avec un concert exceptionnel dans le Palais de Rumine.

Quant aux Faux-Semblants, l'année se terminera en fanfare : Antoine Bello, auteur français hors du commun, nous rendra visite pour discuter du vrai et du faux dans ses romans (dont sa trilogie *Les falsificateurs*, *Les éclaireurs* et *Les producteurs* qui s'amuse à créer une société secrète dont la mission consiste à falsifier l'histoire). Georges Meylan, astrophysicien de renom, nous plongera au cœur du mystère de l'Univers. Enfin, une carte blanche à Plonk et Replonk, connus bien au-delà de nos frontières pour leur humour décalé et décapant, constituera le bouquet (de fausses fleurs en plastique) final de notre thématique !

Olga Cantón Caro & Alexandra Weber Berney
Médiatrices culturelles

LE PROGRAMME

en un coup d'œil

Concert

Sylvie Courvoisier & Mark Feldman Duo
je 7 septembre, 19 h

p. 6

Littérature & contes

Antoine Bello, le falsificateur
Rencontre avec l'auteur, je 5 octobre, 19 h

p. 11

Ces Voisins inconnus | *Des éléphants dans le jardin* de Meral Kureyshi
Lecture bilingue (all/fr) par l'auteure et son traducteur B. Pécoud,
me 1^{er} novembre, 19 h

p. 18

La Nuit du conte | *Sarsembai*
par la C^{ie} Contacordes, ve 10 novembre, 18 h

p. 19

La grotte du faussaire
Lecture par la C^{ie} Anne-Cécile Moser et visite-démonstration au
Musée monétaire cantonal, je 30 novembre, 18 h 30

p. 20

Conférences

Faux-semblants en astronomie et cosmologie
par Georges Meylan, me 25 octobre, 19 h

p. 13

Carte blanche à Plonk et Replonk
La mère de toutes les conférences
je 7 décembre, 19 h

p. 21

Expositions

L'appel de l'Est | Précepteurs et gouvernantes suisses à la Cour de Russie, vernissage, ve 27 octobre, 18 h 30

p. 14

Ovide | Vingt siècles en reflets
Vernissage, me 27 septembre, 18 h 30, site Unithèque

p. 19

Visites

Royaume du hasard
Balade libre dans les sous-sols de la bibliothèque
sa 23 septembre, 18 h – minuit

p. 8

Les Gardiens du temps | Les faux-semblants du livre
Visite de la Réserve précieuse, ma 31 octobre, 18 h 30, site Unithèque
Sur inscription

p. 16

Club de lecture

Coups de cœur Lettres frontière
Soirée de vote du club de lecture, je 19 octobre, 19 h
Sur inscription

p. 12

Entrée libre dans la limite des places disponibles

Jeudi 7 septembre, 19h, corps central, Palais de Rumine

SYLVIE COURVOISIER & MARK FELDMAN DUO

Concert

« Ils regorgent d'éclairs fougueux ou réfléchis. Il y a chez eux des fracas de tendresse, des mélodies qui collent aux oreilles. Il y a Bartok et Fauré qui passent par là. Il y a ce jazz démonté qui pointe un peu de son swing. Deux musiciens connaissant le sens des résonnances et des raclements soniques. Il y a cette tendresse affirmée, cette justesse du dire qui ne peut que nous éblouir. »

Luc Bouquet

Duo époustouflant, Sylvie Courvoisier et Mark Feldman proposent une musique de haut vol et d'émotion pure.

Pianiste originaire de Lausanne, Sylvie Courvoisier vit à Brooklyn depuis les années 90 et a développé, aussi bien dans son jeu que dans ses compositions, un univers musical totalement personnel. Avec son complice et mari, le violoniste Mark Feldman, elle invente depuis plus de vingt ans une musique de chambre improvisée et inspirée qui allie finesse, poésie et mystère.



Samedi 23 septembre, 18h – minuit, site Riponne

ROYAUME DU HASARD

Balade libre dans les sous-sols de la bibliothèque

« Une bibliothèque n'est pas faite pour se retrouver mais pour se perdre. Tout lecteur construit sa cartographie dans une bibliothèque au fur et à mesure qu'il l'utilise. »

Alberto Manguel, *Under the Moon*

En parallèle à la Nuit des Musées, la bibliothèque vous permet d'explorer à loisir ses sous-sols habituellement invisibles. Venez vous balader dans les 17 km de rayonnages, butiner au gré de vos envies parmi les centaines de milliers de livres, CD, DVD ou partitions et emprunter la trouvaille de votre choix.

A cette occasion, les guichets du prêt et des renseignements seront ouverts de 9h à minuit sans interruption.

Mercredi 27 septembre, 18h30, site Unithèque

OVIDE VINGT SIÈCLES EN REFLETS

Vernissage de l'exposition

Le génie d'Ovide, poète latin mort en exil il y a exactement 2000 ans, a profondément marqué la culture occidentale. Parmi ses œuvres, les *Métamorphoses* en particulier ont nourri jusqu'à nos jours l'imaginaire littéraire, pictural et musical. A l'occasion de cet anniversaire, la BCUL, en partenariat avec l'UNIL, présente sur le site Unithèque les trésors ovidiens de ses collections.

Cette exposition, consacrée à la réception philologique, artistique et même ludique de l'œuvre d'Ovide, offre un parcours à travers l'histoire du livre et de la culture, des anciens imprimés aux diverses traductions ornées de gravures, jusqu'à une fabuleuse série de livres d'art du 20^e siècle. On pourra ainsi admirer les reflets que ses poèmes ont inspirés à Picasso, Rodin, Maillol, Dalí ou encore à la Vaudoise Nanette Genoud. Sur place, des contenus multimédias, dont un manuscrit des *Métamorphoses* du 12^e siècle récemment restauré et numérisé, viendront compléter l'exposition.

Visites guidées : me 25 octobre et sa 11 novembre, 16h

En parallèle : cours public de la Faculté des lettres de l'UNIL sur Ovide et sa réception les mercredis soirs dès le 4 octobre (plus d'infos sur www.unil.ch/iasa)

Exposition du 27 septembre au 3 décembre 2017, site Unithèque
Ouverture selon les horaires de la bibliothèque



Jeudi 5 octobre, 19h, salle du Sénat, Palais de Rumine

ANTOINE BELLO LE FALSIFICATEUR

Rencontre avec l'auteur

« Quand circulent plusieurs versions d'un même récit, les observateurs peinent tellement à débrouiller les circonstances de l'événement qu'ils en oublient de se demander si celui-ci a réellement eu lieu. »

Antoine Bello, *Les éclaireurs*

A chaque parution, les romans d'Antoine Bello sont des curiosités littéraires qui questionnent les frontières de la réalité et abordent des sujets actuels comme l'intelligence artificielle (*Ada*), la disparition volontaire (*L'homme qui s'envola*) ou la falsification de l'histoire. Sans jamais se cantonner à un genre précis, Bello s'amuse avec les codes du polar, du roman d'anticipation, du récit d'aventures et de tout ce qui pourrait emporter le lecteur dans un univers unique fait de réflexions philosophiques, de personnages idéalistes, de quêtes d'identité ou de meurtres en série.

Ecrivain français hors norme vivant à New-York, **Antoine Bello** viendra nous parler d'une problématique au cœur de nombre de ses romans : quelle est la frontière entre le vrai et le faux, de quelle façon appréhendons-nous les faits, qui les construit et les écrit ?

Jeudi 19 octobre, 19h, salle Pierre Viret, site Riponne

COUPS DE CŒUR LETTRES FRONTIÈRE

Soirée de vote du club de lecture

Sprint final automnal pour rejoindre le club de lecture et dévorer les dix livres jusqu'à la soirée de vote !

Comme chaque année, la BCU Lausanne est partenaire de l'Association Lettres frontière et met à la disposition de son club de lecture les dix meilleurs livres des régions de Rhône-Alpes et de Suisse romande. D'Elisa Shua Dusapin à Sylvia Härrri en passant par Arthur Bernard ou Ahmed Tiad, vous aurez l'embarras du choix pour élire vos deux romans Coups de cœur.

Tous les ouvrages sont à la disposition du club de lecture dans la salle Pierre Viret du site Riponne.

Sur inscription à manifestations@bcu.unil.ch

Pour découvrir la 24^e Sélection: www.lettresfrontiere.net

Mercredi 25 octobre, 19h, aula, Palais de Rumine

FAUX-SEMBLANTS EN ASTRONOMIE ET COSMOLOGIE

Conférence par Georges Meylan

Que voit-on vraiment de notre Univers ?

Les êtres humains contemplant les cieux depuis la nuit des temps, effrayés par les phénomènes naturels que sont les éclipses totales de soleil ou les comètes. Ils essaient de comprendre ce qui les terrorisent et les fascinent. Leur intuition entremêlée de préjugés erronés – autant de faux-semblants – les fourvoient régulièrement, retardant les progrès de la science. Cette conférence décrira quelques exemples d'errances scientifiques qui ont amené l'humanité à sa compréhension actuelle de notre Univers.

Après une thèse à l'Université de Genève, **Georges Meylan** poursuit ses travaux de recherche à l'Université de Californie à Berkeley, au siège du *European Southern Observatory* à Munich, ainsi qu'au *Space Telescope Science Institute* à Baltimore. De 2004 à 2015, il occupe la chaire de cosmologie de l'EPFL, en dirigeant le Laboratoire d'astrophysique. Depuis 2015, il est professeur honoraire à l'EPFL.

Du 27 octobre 2017 au 15 avril 2018, site Riponne

L'APPEL DE L'EST PRÉCEPTEURS ET GOUVERNANTES SUISSES À LA COUR DE RUSSIE

Exposition

«**Tout ce qui m'entoure est grand et ma place est modeste. Elle ne me laisse que la liberté d'être toujours moi-même, ce qui est beaucoup quand on est aux gages de ceux qu'on sert.**»

Jeanne Huc-Mazelet

Cette exposition met en lumière le destin exceptionnel du précepteur Frédéric-César de La Harpe et des gouvernantes Jeanne Huc-Mazelet et Esther Monod, auxquels la tsarine Catherine II a confié pendant plusieurs années l'éducation de quatre de ses petits-enfants : Alexandre, le futur tsar de Russie, son frère Constantin, ainsi que leurs sœurs Hélène et Marie.

La trajectoire des enseignants et leur expérience éducative y sont évoquées grâce à leurs lettres, journaux personnels et matériaux pédagogiques. Conservés à la BCUL, ces écrits font sortir de l'ombre la quête de « bonne fortune » de Suisses en Russie et leur rôle dans la formation de princes et princesses destinés un jour à régner.

En collaboration avec la Section d'histoire – UNIL et le Consulat général honoraire de la Fédération de Russie à Lausanne

Vendredi 27 octobre, 18 h 30, salle du Sénat, Palais de Rumine

Vernissage de l'exposition

Lors du vernissage, une lecture en musique d'extraits de lettres et de journaux vous permettra de vous immerger dans la Cour de Catherine II.

A découvrir également dans l'exposition, les deux derniers volumes de l'édition en russe de la correspondance de Frédéric-César de La Harpe avec Alexandre I^{er}

Visites guidées par les commissaires de l'exposition, Sylvie Moret Petrini et Danièle Tosato-Rigo: je 11 novembre, 18 h | sa 2 décembre, 11 h | je 15 février 2018, 18 h

Ouverture selon les horaires de la bibliothèque

Mardi 31 octobre, 18h30, site Unithèque

LES GARDIENS DU TEMPS LES FAUX-SEMBLANTS DU LIVRE

Visite guidée

Découvrez le monde fascinant des forgeries à travers des ouvrages anciens !

Dès son « invention », au milieu du 15^e siècle, le livre imprimé joue avec les apparences. Confrontés à la censure, les éditeurs ont appris l'art du camouflage et des faux-semblants : dans les siècles qui ont précédé l'émergence des démocraties modernes, en période de guerre ou de tension comme dans les régimes totalitaires.

A la question de la censure vient s'ajouter celle du piratage commercial. Sous l'Ancien régime, le copyright international protégeant les auteurs et les éditeurs n'existe pas encore, le marché des livres se trouve alors inondé de contrefaçons : tout livre rencontrant un certain succès est rapidement réimprimé par des ateliers qui reproduisent fidèlement sur la page de titre l'adresse et le nom du premier éditeur.

Silvio Corsini, conservateur de la Réserve précieuse de la BCUL, vous dévoilera la participation active des éditeurs lausannois du 18^e siècle à ce marché de dupes et montrera quelques exemples de forgeries issues de la collection.

Nombre de places limitées, sur inscription à manifestations@bcu.unil.ch



Mercredi 1^{er} novembre, 19h, salle du Sénat, Palais de Rumine

CES VOISINS INCONNUS

MERAL KUREYSHI

DES ÉLÉPHANTS DANS LE JARDIN

Lecture bilingue (all/fr) par l'auteure et son traducteur, Benjamin Pécoud
Rencontre modérée par Marie Fleury Wullschleger, germaniste

« J'inventais des histoires à l'intention de mon moi adulte. Des histoires que je me figurais vraies. Je voulais plus tard pouvoir lire ces histoires et me rappeler d'une enfance heureuse. »

Le premier roman de Meral Kureyshi, *Des éléphants dans le jardin* (Limmat 2015/L'Aire 2017), revient sur une enfance marquée par la migration du Kosovo natal à la Suisse. Entre tristesse et joie innocente de l'enfance, elle mêle sans chronologie des anecdotes souvent cocasses à la souffrance de quitter son pays, la mort du père aimé, la pauvreté et la peur de l'expulsion. Faussement naïve, parfois cynique, cette plongée dans le souvenir est indéniablement poétique et brillamment traduite en français par Benjamin Pécoud.

Née en 1983 à Prizren, issue de la minorité turque de l'ex-Yougoslavie, **Meral Kureyshi** a immigré avec sa famille à Berne à l'âge de 10 ans. Après des études à l'Institut littéraire de Bienne, elle publie *Elefanten im Garten* qui a obtenu le « Berner Literaturpreis » en 2016.

Benjamin Pécoud, né en 1981, vit à Lausanne. Sociologue de formation, il est lui-même auteur et traducteur.

En collaboration avec la Literaturhaus Zürich, le Centre de traduction littéraire – UNIL et la Fondation Oerli

Vendredi 10 novembre, 18h, salle du Sénat, Palais de Rumine

LA NUIT DU CONTE

SARSEMBAI'

Conte en musique par la C^{ie} Contacordes avec Claire Heuwekemeijer (conteuse) et Aude Pivôt (violoncelle)

Dans les forêts de givre, sur les steppes enneigées, jusqu'au bout de l'hiver, une histoire de courage, de simplicité, de fraternité et d'amour *Sarsembai'* nous entraîne dans un monde où les animaux parlent et se souviennent. Des trésors sont enfouis sous la cendre. Les monstres les plus terrifiants sont terrassés par l'amour au retour du printemps. Et le rêve oublié au fond d'une poche finit par fleurir, au-delà de toute espérance.

Tout public dès 7 ans

Apéro-sirop offert après le spectacle

Jeudi 30 novembre, 18 h 30, salle du Sénat, Palais de Rumine

LA GROTTTE DU FAUSSAIRE

Lecture de *Farinet* de C.F. Ramuz et découverte de fausses monnaies au Musée monétaire cantonal

«Oui, a continué Fontana, parce que je dis, moi, que son or est meilleur que celui du gouvernement. Et je dis qu'il a le droit de faire de la fausse monnaie, si elle est plus vraie que la vraie. Est-ce que, ce qui fait la valeur des pièces, c'est les images qui sont dessus, ou quoi ?»

Farinet ou la fausse monnaie, C.F. Ramuz

Soirée spéciale consacrée à l'univers des faux-monnayeurs à travers la figure à la fois authentique et légendaire de Farinet

La compagnie Anne-Cécile Moser vous offrira une mise en lecture audacieuse du texte de Ramuz que nous mettons ainsi à l'honneur 70 ans après sa mort, au passage de son œuvre dans le domaine public.

Afin de finir la soirée en beauté, nous vous invitons à suivre le conservateur Nicolas Consiglio jusqu'au Musée monétaire voisin pour découvrir des fausses monnaies dont celle du célèbre Valaisan et assister à une démonstration de frappe de monnaie que vous pourrez emporter avec vous – non pas des *farinets* mais des *rumines*!

En collaboration avec le Musée monétaire cantonal

Jeudi 7 décembre, 19 h, aula, Palais de Rumine

CARTE BLANCHE À PLONK ET REPLONK LA MÈRE DE TOUTES LES CONFÉRENCES

Encore une conférence, certes. Encore un conférencier, oui. Mais attention! Georges-André Le Rubulfier, phare éblouissant au beau milieu de nos ténèbres, fait véritablement autorité. Il vient vous parler, non sans courage, du sujet aride qui depuis toujours consume sa vie : les conférences.

Jacques Froidevaux, Hubert Froidevaux et Miguel-Angel Morales composent le collectif Plonk & Replonk. L'un est Plonk, qui plante le clou. L'autre est Replonk, qui l'enfonce. Le troisième, parfois surnommé Esperluette, tend le prochain clou au premier. Mais souvent, ils inversent les rôles.

Connus du public pour le détournement poétique et absurde de cartes postales et autres images d'archive, Plonk et Replonk profitent de la carte blanche de la Bibliothèque pour s'aventurer sur une piste plus confidentielle mais tout aussi loufoque. Pour les habitués des conférences à l'aula, il y aura un avant et un après le 7 décembre !

Partenaires et intervenants

Association Lettres frontière (www.lettresfrontiere.net)
Antoine Bello (antoinebello.com)
Centre de traduction littéraire – UNIL (www.unil.ch/ctl)
C^{ie} Contarcordes (www.contacordes.ch)
C^{ie} Anne-Cécile Moser (www.acmosercie.com)
Nicolas Consiglio
Le Consulat général honoraire de la Fédération de Russie à Lausanne
Silvio Corsini
Sylvie Courvoisier
Francesca Dell'Oro
Marc Feldman
Marie Fleury Wullschleger
Fondation Oertli (www.oertlistiffung.ch)
Claire Heuwekemeijer
Meral Kureysli
Literaturhaus Zürich (www.literaturhaus.ch)
Georges Meylan
Sylvie Moret Petrini
Musée monétaire cantonal (www.musee-monetaire.ch)
Salvatore Orlando (www.comedien.ch/comediens/salvatore-orlando)
Benjamin Pécoud
Aude Pivôt
Plonk et Replonk (www.plonkreplonk.ch)
Olivier Thévenaz
Danièle Tosato Rigo
UNIL – Section d'Histoire, Faculté des Lettres (www.unil.ch/hist)
UNIL – Institut d'archéologie et de sciences de l'Antiquité (www.unil.ch/iasa)

Informations pratiques

Site Riponne

Palais de Rumine
Place de la Riponne 6 / CP
CH - 1014 Lausanne
Parking Riponne
Bus Rue Neuve n^{os} 1, 2
Riponne - M. Béjart n^{os} 7, 8
Pierre Viret n^o 16
Métro m2 Riponne - M. Béjart

Site Unithèque

CH - 1015 Lausanne-Dorigny
Parking sur le campus
Métro m1 Unil-Chamberonne
Unil-Mouline

Contact

Alexandra Weber Berney 021 316 78 75
Olga Cantón Caro 021 316 78 44

manifestations@bcu.unil.ch | mc.bcu-lausanne.ch
www.facebook.com/BCULausanne | blog.bcu.ch
Twitter BCUL@BCULausanne | <https://twitter.com/BCULausanne>
Instagram @bculausanne

© Bibliothèque cantonale et universitaire – Lausanne
www.bcu-lausanne.ch

